

Śruba M10x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. okr. 2 x pow.  $\phi$  10,5 x  $\phi$  56 x 3 ; Plain Washer

Nakrętka M10 ; Nut  
Podkł. spręż. 10,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 10,5 ; Plain Washer

Nakrętka M12 ; Nut  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M12x45-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Nakrętka M12 ; Nut  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M12x45-8.8 ; Bolt

Śruba M12x45-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M12x65-8.8 ; Bolt



+7 (495) 64693-693

www.magfarkop.ru  
magfarkop@yandex.ru

Nr katalogowy  
**M/002**

Marka  
**Mercedes 124**

od 85-05/95



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A  
tel. +48 46 831 73 31







Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony , green
54	do świateł hamowania	czerwony , red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny , black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy , brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

**MERCEDES 124**  
**85 – 05/95**  
**NO CAT.M/002**

**INSTRUKCJA MONTAŻU:**  
**FITTING INSTRUCTION:**

	-M12x70 8.8 2szt -M12x45 8.8 4szt. -M10x35 8.8 4szt		- Ø x30 4szt
	-M12 6szt -M10 4szt		
	-M12 6szt -M10 4szt		
	-M12 4szt -M10 4szt		

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)			
Torque settings for nuts and bolts (8.8)			
M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		



**ФАРКОПОВ**

**+7 (495) 6-693-693**

**www.magfarkop.ru**  
**magfarkop@yandex.ru**

- Odkręcić zderzak, opuścić tłumik oraz odkręcić osłonę termiczną nad tłumikiem.
- Odszukać na podłużnicach za tylnym pasem punkty mocowania haka. Wykonać w tych punktach otwory  $\varnothing 12,5$  (pkt 2).
- W lewej podłużnicy odszukać punkty i wykonać otwory  $\varnothing 10,5$ .
- Elementy haka C i D wsunąć od strony bagażnika do podłużnic i poprzez wykonane otwory w podłużnicach skrócić z belką haka A śrubami M12x45 8.8 (pkt 2).
- Element haka C i D skrócić z podłużnicami śrubami M10x35 8.8 stosując powiększone podkładki.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Przykręcić zderzak.
- Dokręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.
- Podłączyć instalację elektryczną.

- Unscrew the bumper, lower the damper and unscrew the thermal shield over damper.
- Find the tow bar fitting points on the metal clamps behind the rear belt. Drill the holes  $\varnothing 12,5$  in this points (point 2).
- Find the points in the left metal clamp and drill the holes  $\varnothing 10,5$ .
- Insert the elements C and D in the metal clamps from the boot side and screw to the main bar A, through the holes in the metal clamps, with bolts M12x45 8.8 (point 2).
- Screw the element C and D to the metal clamps with bolts M10x35 8.8 using large washers.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Screw the bumper.
- Fix the ball and electric plate.
- Connect the electric wires.

Zakład Producyjno Handlowo Usługowy  
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A  
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29  
www.hakpol.pl  
POLAND

Zaczep kulowy do samochodu:

**MERCEDES 124**  
**85 - 05/95**

Nr katalogowy M/002

**KARTA GWARANCYJNA**

#### Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczep kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepu.

#### Przeznaczenie

Zaczep kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

#### Warunki zamontowania

Zaczep może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepu.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

#### WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczep posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



R = 1900 kg

D = 10,00 kN

S = 75 kg

W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepu utrzymywać w należyтым stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z samochodem dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

#### UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepu kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkodę, wykluczają dalszą eksploatację zaczepu

Uszkodzony zaczep kulowy **nie może** być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczep kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.

Nacisk pionowy na kulę zaczepu nie może przekroczyć 75 kg.

**Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!**

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....-.....

m-c rok.

[www.magfarkop.ru](http://www.magfarkop.ru)

[magfarkop@yandex.ru](mailto:magfarkop@yandex.ru)

.....  
pieczęć sprzedawcy.

e20\*94/20\*0129\*00